

Fiestas en Honor de la Virgen del Carmen



Artaj

Agosto 2010

Junta Directiva

Presidente

Toni Morcillo

Vice-presidente

Javier Angla

Tesorera

Natalia Esteban

Secretario

Luis López

Vice-secretario

Sergio de Luis

Contador

Jorge Felipo

Vocales

José Manuel Arribas

M. Carmen Morcillo

M. José Alfonso

Germán Marco

Ángel Alhambra

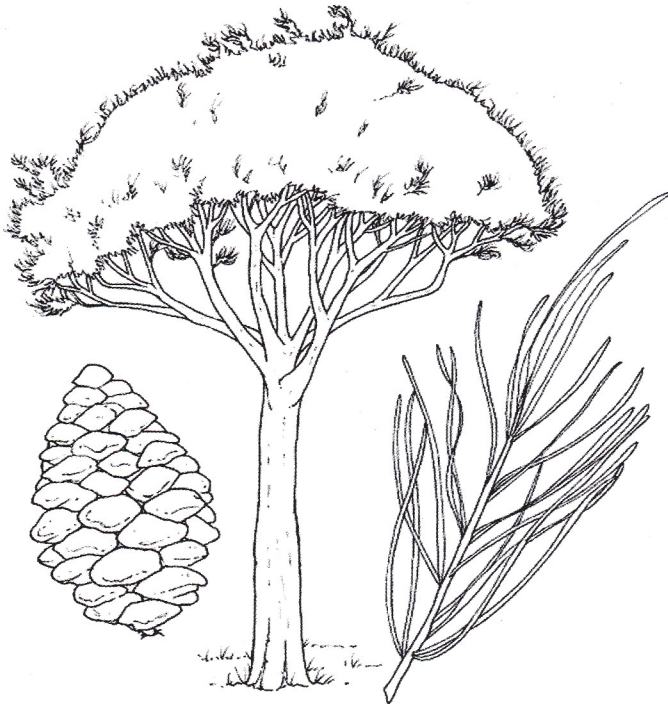
Maxi González



NOTA: La Junta Directiva no se hace responsable de las opiniones de los autores/as reflejadas en los artículos de este "Libret de Festes".

Comunicado

**Se informa a todos los socios
y socias que ya se ha iniciado
el periodo de presentación de
candidaturas para la Presidencia
de la Colonia.**



Saluda del Presidente

Bueno, amigos y amigas... pues un verano más nos acercamos a nuestras entrañables fiestas patronales y de esta forma a convivir todos los Artajanos participando en todas las actividades y festejos programados por los Festeros y la Colonia Artajana.

Es un honor para mí invitaros a todos los socios de la Colonia a los actos y eventos que se nos avecinan en la primera quincena de Agosto y a su vez, pediros vuestra colaboración para que puedan realizarse de la mejor forma. Toda la ayuda en tareas de preparación y organización será bienvenida.

Aprovecho la ocasión para informaros y recordaros que se ha iniciado el proceso para el relevo de la presidencia de la Colonia Artajana y su equipo directivo. Os animo pues a que presentéis vuestras candidaturas para ser elegidos Presidente o Presidenta de la Colonia. Todos aquellos que queráis presentaros, por favor notificarlo a cualquier miembro de la Junta Directiva.



Os deseo a todos un fantástico verano y que disfrutéis mucho con las fiestas que están a la vuelta de la esquina.

¡Viva Artaj! ¡Viva los Festeros!

El Presidente
Toni Morcillo

Saluda de los Festeros

Artajanas y artajanos:

Ha llegado el momento de volver a escena y disfrutar de la función de las fiestas del 2010. Como actores principales que somos todos y cada uno de los que acudimos cada verano a nuestra Colonia, no podemos dejar de respresentar nuestro papel con la alegría que nos caracteriza, con la sensatez hacia el medio ambiente que nos rodea y con la nostalgia de los que por unos motivos u otros no podrán disfrutar al menos por este año de las fiestas artajanas.

Como clavaros y festeros del presente año, queremos agradeceros de antemano vuestra simpatía, vuestra sana colaboración y vuestras disculpas por aquellas cosas que, aunque planeadas con el corazón repleto de ilusión, no salgan como las habíamos dispuesto. Seguro que sabréis comprenderlo y estar a nuestro lado para que nuestras fiestas vuelvan a ser motivo de convivencia y fraternidad entre todos nosotros.

Queremos agradecer la colaboración de la Junta Directiva y de todos cuantos nos han ayudado en la organización de las fiestas.

Desearos que disfrutéis como nunca de nuestra piscina, de nuestro Local Social... y de cuanta naturaleza nos rodea y nos mima cada verano.

Por nuestra parte pondremos todo nuestro esfuerzo para que así sea.

Festeros 2010, Artaj

VICENTE JULIA HURTADO

MARIO GARCIA SOLER

RAUL MATOSES VILLALOBOS

**ALBERTO GILABERT
SANJUAN**

JAVIER ANGLA DOLZ

PEDRO GONZALEZ ORERO

**SERGIO VILLALOBOS
PALOMARES**

DANIEL LOPEZ REAL

**ROBERTO VILLALOBOS
PALOMARES**

**ENRIQUE ALBENTOSA
REVERT**

JAVIER PEREZ MAESTRE

Programa de fiestas

Sábado, día 31 de julio:

- Por la noche, a las **22:00 h.**, darán comienzo oficialmente las fiestas con la izada de banderas y la presentación de las festeros 2010. A continuación, **Down by two**, grupo de música con participación artajana...

Domingo, día 1 de agosto:

- **12:00 h.**: reparto de banderas y de "llibrets" por parte de los festeros, acompañados por la Junta Directiva y de la siempre animada compañía del "Tabalet i la dolçaina".

- Después de cenar, tendremos una **NOCHE DE CINE** con películas para todos los gustos.

Lunes, día 2 de agosto:

- **12:00 h.**: taller preparado por los festeros para los más jovencitos de la Colonia.

- **Arte asfáltico** por la tarde y por la noche gran **Batalla del humor**.

Martes, día 3 de agosto:

- **12:00 h.**: Los pequeños podrán disfrutar con un taller dirigido y organizado por los festeros.

- **18:00 h.**: "Tómbola", con unos magníficos premios (o no).

- Por la noche, nos animarán algunas voces con el **karaoke**, otras nos darán la semana.

Miércoles, día 4 de agosto:

- Los más pequeños van a disfrutar con un nuevo taller (no anticipamos de qué son los talleres para dar mayor emoción, aun si cabe, a estos eventos).

- **In the night**, **Fiesta Remember**.

Jueves, día 5 de agosto:

- Por la noche, **Frontón 24 horas**, en los que los más noctámbulos podrán disfrutar del juego, de algún que otro refresco y de algo de picoteo.

Viernes, día 6 de agosto:

- **Día ecológico** en el que nos dedicaremos a cuidar, aun más si es posible, nuestros alrededores que son una bendición.

- Por la tarde, **Rally Infantil**, con las pruebas más intrépidas y divertidas.

- Y cuando las estrellas se hagan dueñas y señoras, **Noche de casino** donde la ludopatía se reflejará en todo su esplendor en los ojos vidriosos de algunos de los participantes.

Sábado, día 7 de agosto:

- **19:00 h.**: **XXI CARRERA POPULAR**.

- **24:00 h.**: tendremos disco móvil con **fiesta de la espuma** organizada por los festeros.

Domingo, día 8 de agosto:

- Por la tarde, a las **19:00 h.** **exhibición de Pilota Valenciana.**

- **22:00 h.:** por la noche se iniciará un **juego nocturno** para los más atrevidos.

Lunes, día 9 de agosto:

- Por la mañanita, **Fiesta diurna Barbecue.**

- Por la tarde, a las **18:30 h.** talleres infantiles.

- Y por la noche, podremos apuntarnos todos a una divertidísima **Guerra de globos.**

Martes, día 10 de agosto:

- **18:30 h.:** taller infantil.

- Por la noche, abundante y succulenta **cena de festeros.**

-Miércoles, día 11 de agosto:

- Por la tarde, a partir de las **18:30 h.** **Taller infantil.**

- Por la noche **fiesta de disfraces.**

Jueves, día 12 de agosto:

- **18:30 h.:** merienda infantil y un **magnífico taller de Magia.**

- **23:30 h.:** **BALL FOLK**, para esos pies que se deslizan por la pista de baile.

Viernes, día 13 de agosto:

- **Fiesta de cócteles por la mañanita.**

- **23:30 h.:** "Play Back", con el que podremos disfrutar de los mejores artistas del mundo mundial.

Sábado, día 14 de agosto:

- **19:00 h.:** **cabalgata.**

- **24:00 h.:** **Verbena**, como antesala al día grande de la Colonia, la celebración de la Virgen del Carmen.

Domingo, día 15 de agosto:

- **Despertá** para que a nadie se le peguen

las sábanas y todos puedan disfrutar de un día tan especial como éste.

- Pasacalle de los festeros para dirigirse a la ermita y celebrar la Santa Misa.

- Celebración de la **SANTA MISA EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN.**

- Por la tarde, **entrega de trofeos** para todos aquellos que han sido los mejores de entre los mejores.

- **PROCESIÓN** por las calles de nuestra aldea y nombramiento de los festeros/as 2011.

Sábado, día 21 de agosto:

- Por la noche, si el tiempo no lo impide, disfrutaremos de la cena de fraternidad a las **22:00 h.** y a continuación de **nuevas representaciones** interpretadas por los actores y actrices de nuestra **compañía teatral "Pins i Barranc"**.



**Fiestas en Honor de la
Virgen del Carmen**

Lo que el tiempo nos arrebató, el corazón lo atesora

por Jorge Felipo

Si el ángel del mal me pusiera en la tesitura de volver al pasado para recuperar aquellas vivencias, personas y sensaciones que me hicieron tanto bien en mi juventud y que el tiempo me arrebató con la más cruel de sus caras y sin previo aviso, mi respuesta se mostraría repleta de desafío y desprecio hacia esa figura asqueada de la existencia humana y desconocedora de sus más enriquecedores torrentes de vida.

El tiempo nos arrebató a nuestros seres más queridos, nos dejó saborear, con cierta lentitud entonces, pero con extremada rapidez ahora, nuestra juventud teñida del enamoramiento más apasionado y mágico. Perdimos con el paso del tiempo, a aquel amigo o amiga con el que reíamos tanto en nuestra infancia y cuya compañía nos hacía sentir que la vida se prolongaría repleta de juegos y deliciosos momentos hasta la eternidad. Pero no fue así. El imperturbable paso del tiempo todo nos lo arrebató, incluso aquello que más deseamos vivir con intensidad. A mí, personalmente, por las peores

circunstancias de la vida, el tiempo me robó momentos de la existencia de mi más preciada perla. Una y otra vez intentaba imaginar y recrear en mi mente aquellos episodios de su vida que no podía vislumbrar ni compartir, intentando colarme en su habitación a través de la ventana como brisa vivificante. Una vez estoy junto a su almohada intento imaginar cómo duerme mi niña, cómo cierra sus ojitos, cómo abraza a su osito, si siente nostalgia de mí por no tenerme a su lado...

Sí. El tiempo todo nos lo arrebató, sin apasionamiento y sin miramiento alguno. El tiempo no siente, no respira, no vive, no sufre, porque el tiempo no es, sólo pasa.

Si el ángel del mal me pusiera en la tesitura, le escupiría en la cara y gritaría a los cuatro vientos, que lo que el tiempo nos ha arrebatado, nuestro corazón lo atesora. ¿Quién es capaz de arrebatarme el tesoro que con mayor cuidado y cariño he guardado en mi corazón? ¿El tiempo? ¡Ja! Nadie puede arrebatarme lo que sentí cuando mi madre me abrazó

cuando me sentí dolido y abatido por los abatares de la vida. Nadie logró borrar el cariño de mis abuelos y de Teresa cuando siendo bebé se agarraba a mi dedo con la consiguiente sensación de que me lo sigue haciendo con fuerza de por vida. No he conocido a nadie que haya conseguido quitarme los recuerdos de mis mejores días, incluso de los peores, ni que me haya hecho olvidar las travesuras de mi juventud, ni la amistad y el amor que siento hacia quienes son mis amigos y me responden con su abrazo, con su reproche más sano y sincero. Cómo explicarle al ángel del mal que una mirada de complicidad no se borra con el paso del tiempo, ni las huellas de quienes han andado junto a ti en una senda rodeada de pinos y con un cúpula repleta de estrellas y de una luna caprichosa. Cómo decirle que si él me ofrece recuperar el pasado, yo tengo a éste presente en cada uno de los poros de mi piel, en un corazón que vive para no olvidar. El tiempo ha perdido todo su poder, pues lo que parecía un camino largo y pedregoso, mi corazón lo ha convertido en un camino presente, vivo y lleno de presencias que no me abandonan en ningún momento de mi caminar.

Cuánta pena siento por quien me ofrece recuperar mi pasado. Ni aunque así lo hiciera, podría volver a sentir las vivencias que me ha aportado cada segundo que ya quedó atrás. Siento lástima por un ser que no guarda

ni atesora aquello que nos ha hecho lo que somos y que sin duda nos ha formado como seres humanos que han llorado, han sufrido hasta la extenuación, forjándonos como personas completas y fuertes... como él jamás lo podrá ser.

Pudiera alguien plantearme, que sí hay quien puede arrebatar me lo que atesora el corazón, mas yo le respondería con toda mi humildad y cariño, que tras la hierática cara de la muerte, vuelve el presente, fuente de agua viva para los que tenemos fe, y ni la muerte con su guadaña, ni el tiempo con su imparable caminar, podrán quitarme lo que en el corazón guardé y en mi paso terrenal atesoré. El pasado volverá a hacerse presente, y ahora para toda una eternidad.



DOMICILIA O INGRESA LA CUOTA DIRECTAMENTE EN LA CUENTA DE LA COLONIA

Para evitar colas, olvidos, retrasos, pérdida de tiempo...

¡Domicilia o ingresa la cuota y benefíciate del descuento!



El pago de cuotas por “ventanilla” se realizará durante el mes de julio y con fecha tope “hasta el 9 de agosto” en la piscina con horario de 12:30 a 14:30 (este horario podrá variar por circunstancias de causa mayor).

Nota necrológica

El 31 de agosto pasado, año 2009, nos dejó, tras doloroso proceso de terrible mal, Juan Pedro Bermúdez, esposo de Olga López, yerno de nuestra amiga de siempre África Guido. Familia arraigada en Artaj con raíces profundas y querida por todos: una excepción de ese afecto, sería como un milagro. Juan Pedro... ¡Qué crueldad del destino! Tenía sólo treinta y ocho años, era correcto, prudente, serio y atento con todo el mundo. Un estupendo chaval. Su bondad y sus pocos años, aumentaban la crueldad de su óbito. Con el retraso propio de la publicación de este libro, hacemos presente nuestro pésame a toda su familia, especialmente a Olga, su viuda, y al pequeño Gabriel. Seguro que Juan Pedro gozará del Señor. Amén.

También se fue el señor Bonifacio, padre político del socio Roberto Villalobos, señor agradable presto a la conversación, amable y amigable, que no es poco. Las buenas personas, siempre tienen un lugar en el cielo, en

el que afortunadamente, creemos. Descanse en paz.

Como en años anteriores, queremos hacer hincapié en que, si sucediera alguna desgracia, Dios no lo quiera, a alguno de nuestros socios una vez terminada la confección del presente libro, lo postergaríamos a la publicación del libro en el siguiente año. Ojalá no hayamos de hacerlo. Así sea.

Toni Aznar.



El arte del buen callar

Hola, amigo lector:

Buenos días. O, buenas tardes. Quizá, buenas noches. Depende del momento en que tengas a bien, por gusto, por comodidad, o en un entreacto de tus ocupaciones o de tus ocios en entretener tu atención en la lectura del artículo anual.

Te haré, directamente, una pregunta: ¿Eres un oyente respetuoso, educado, gentil, atento y amable de las “batallitas” de los demás? Si la respuesta es sí, recibe mis felicitaciones. Si no estás en la nómina de esos privilegiados, casi no hace falta que sigas leyendo estas líneas. Empero, si eres de los elegidos en el difícil arte del buen callar, te prevengo: disponte a sufrir el agobio insufrible de los plastas,

de los pelmazos, de los que disfrutaban escuchándose a sí mismos y haciendo oír a los amantes del arte del buen callar sus sabidurías, sus teorías, su concepto del diálogo que nunca es tal, sino una plomiza del monólogo.

Esos seres, inmisericordes y peligrosos para tus nervios entrenados en el parloteo inagotable, te situarán en el blanco de su verborrea continua como la presa idónea para sus conferencias, sus admoniciones, sus clases magistrales de bla, bla y bla, bla. Te acecharán en las esquinas con su sonrisa de catedráticos de la palabra, el brillo de sus ojos especulativos, un frote solapado de sus manos ante el presunto gozo de sus andanadas en las que no te dejarán meter la cuchara, o, si lo hacen en un descuido, te rebatirán inmediatamente con la seguridad contundente de sus verdades y sus razones siempre indiscutibles. Y, así, una y otra vez, en un abuso indiscriminado de su verborrea de su asumida irrefutable superioridad sobre tus propias verdades, sobre tus razones siempre manifestadas con la humildad de tu amor por el arte del buen callar. Acabarás, te lo aseguro, por huir de esas esquinas, de los rincones donde te esperan para endilgartarte sus consejos, sus sermones, sus exposiciones sabias. Y, lo más curioso, si en alguna ocasión, hastiado de su insufrible parloteo, te excusas en que tienes prisa por algo o

por alguien y no puedes prestarles, por esta vez, atención o, hasta el gorro de tanta impertinencia incontestable, te atreves a dejarlos plantados sin molestarte en excusarte, se quedarán mirándote con rencor y, murmurarán en voz baja, aunque a veces puedas escucharlos: ¡Qué grosero; qué mal educado! ¡Mira que dejarme con la palabra en la boca!

Y es que, uno, ya hasta los coxones de oír sus pláticas interminables, acaba por romper con su imagen bondadosa y paciente del amante del arte del buen callar.

Por Toni Aznar

Otro año en primera



T e n í a pensado no nombrar al Levante UD por una vez, para evitar que nadie p u d i e r a acusarme de monserguista y reiterativo, repetidor de mí mismo. Pero, una cosa es lo que uno acaricia con el pensamiento y, otra muy distinta, lo que ese pensamiento, veleta como todos lo son casi siempre, decida dejarse engatusar, así por la buenas. Porque, vamos a ver, y seguro que, aunque no estéis de acuerdo, podréis, al menos, perdonarme: ¡A ver quién es el guapo

que se resiste a silenciar el orgullo de la victoria por una vez que se nos brinda tamaña ocasión!

Sí, mi equipo, el equipo de unos pocos, ha ascendido de nuevo a primera, y no ha sido, como la gran mayoría, a base de dinero o de amaños propiciados por éste o por cualquier otro a veces lejanos al mérito deportivo. Cuando nadie daba un euro por nosotros y nos ninguneaban y miraban por encima del hombro con displicencia y aires de superioridad, el equipo modesto, sin un duro en el cajón, con un grupo de futbolistas humildes, desconocidos de los interesados mercachifles de los medios deportivos, a base de honradez profesional, de orgullo, de amor propio y de calidad, que no se les suponía, logra el ascenso a dos partidos del final de la liga. ¡Para enmarcarlo en marco dorado! ¿Cómo voy a ser tan frívolo, tan insensato, tan insensible para silenciar la gesta, que lo es, por jugar bien, por ganar y por suplir con un par de esos que hacen posible la lucha contra los imponderables como para callarlo?

Bueno, pues, ahí estamos, modestos, humildes, tiesos de poderío económico pero, repletos de categoría humana y deportiva para considerarnos los mejores. Y, al ascenso de categoría nos remitimos.

¡Ya estamos otra vez en primera!

Por Toni Aznar

Campeonatos 2009

Parchis: Maricruz Morcillo

Truc y dominó: Javi Angla

Frontenis masculino: Jorge Felipo

Frontenis femenino: M Carmen Morcillo

Frontenis infantil: Julio Errando

PATROCINADOR:

INSCRIPCIONES:

Artaj hasta el 6
de Agosto de 2010
Telf: 96 272 90 17
<http://www.artaj.org>

SALIDA: 19:00 h
Plaza de la Muralla
(ANDILLA)

TROFEOS:

3 Categorías

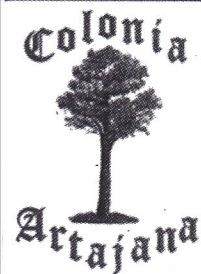
(Masculino y Femenino)

Alevín 8 a 12 años

Infantil 13 a 17 años

Senior 18 en adelante

**CAMISETAS PARA LOS 130
PRIMEROS CLASIFICADOS!!!**



COLABORADORES:



AYUNTAMIENTO
DE ANDILLA

DIPUTACIÓ DE
VALÈNCIA

Ajuntament d'Ajuntaments



**OBRO Y
MARTÍNEZ, S.L.**
Aving. Sissac Bofar, 73 - Tel.: 96 128 21 29
46100 PATERNÓ (València)



INSTALEC
INSTALACIONES ELÉCTRICAS

C/ Francisco Martínez, 9 Bajo - 46020 Valencia
C/ Iglesia, 42 - 46170 - Andilla (Valencia)
Telf: 656 95 56 45 - 656 95 56 46
E-mail: instalec_99@hotmail.com

JUANJO PÉREZ S.L.

C/ MALAGA Nº 2 - BAJO
VALENCIA 46009

TELEFONO: 96 127 22 41

FAX: 96 127 22 41

E-MAIL: JP91@TELEFONICA.NET



Jesús, 54
Tel.: 96 385 50 14
VALENCIA



Bar-Restaurante

TU ● DE ENCUENTRO LA POBLETA

¡Participa en el Play-back! ¡Rellena la solicitud de inscripción!

Rellena y recorta la línea de puntos y entrega la solicitud de participación junto con tu CD a uno de los organizadores. Tienes de tiempo hasta el mismo día 12 a las 20:00 horas para apuntarte.

Puedes presentarte cuantas veces quieras, sin repetir canción. Si existiese duplicidad por parte de varios participantes prevalecerá el participante que haya presentado primero la solicitud de participación (en papel).

Os recordamos que existen dos categorías: Infantil (hasta los 14 años incluidos) y Senior (de 15 años en adelante). Recuerda también que deberás indicar si algún participante no es socio (infórmate de las condiciones preguntando a algún miembro de la Junta).

SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN

CANCIÓN: _____

AUTOR: _____ FECHA DE ENTREGA SOLICITUD: _____

Nº DE POSICIÓN DE LA CANCIÓN EN EL CD: _____

PARTICIPANTES (INDICAR NOMBRE Y EDAD):

1.- NOMBRE: _____

2.- NOMBRE: _____

3.- NOMBRE: _____

4.- NOMBRE: _____

5.- NOMBRE: _____

XXI CARRERA POPULAR

7 Agosto
2010



PATROCINADOR:

INSCRIPCIONES:

TROFEOS:

3 Categorías

(Masculino y Femenino)

Alevín 8 a 12 años

Infantil 13 a 17 años

Senior 18 en adelante

**CAMISETAS PARA LOS 130
PRIMEROS CLASIFICADOS!!!**

Artaj hasta el 6
de Agosto de 2010

Telf: 96 272 90 17

<http://www.artaj.org>

SALIDA: 19:00 h

Plaza de la Muralla

(ANDILLA)



COLABORADORES:



AYUNTAMIENTO
DE ANDILLA



DIPUTACIÓ DE
VALENCIA

Ajuntament d'Ajuntaments



**ORERO Y
MARTÍNEZ, S.L.**
Avinguda Blasco Ibáñez, 73 - Tel: 96 138 21 39
46000 PATERNÀ (Valencia)



INSTALEC
INSTALACIONES ELÉCTRICAS

C/ Francisco Martínez, 9 Bajo - 46020 Valencia
C/ Iglesia, 42 - 46170 - Andilla (Valencia)

Tel: 656 95 56 45 - 656 95 56 46
E-mail: instaltec_jer@hotmail.com

JUANJO PÉREZ S.L.

C/ MALAGA Nº 2 - BAJO
VALENCIA 46009

TELÉFONO: 96 127 22 41

FAX: 96 127 22 41

E-MAIL: jpsl@telefonica.net



Jesús, 54
Tel: 96 385 50 14
VALENCIA



Bar-Restaurante

TU ● DE ENCUENTRO LA POBLA

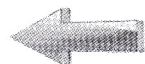
Excursión de verano

Se pone en conocimiento de todos aquellos que deseen hacer la excursión que se viene realizando cada año a finales de agosto, que se concretará la fecha y el lugar de destino en los tablonés del Local Social. Todo el que esté interesado en ir a la excursión se ruega que se ponga en contacto con algún miembro de la Junta Directiva.

El gasto del autobús correrá a cargo de la Colonia.

Muchas gracias.

Germán
bus
driver



Listado de Socios/as de la Colonia Artajana

Salvador	Albentosa Girona /	M ^a José	Castells Tarazona /
Josefa	Revert Ronda	Alberto	Jordá Francés
Victor Luis	Albentosa Revert	Luis	Catalá Burguera /
Enrique	Albentosa Revert	Rosario	Vicent Peris
Isabel	Alcover Cerezo /	Jose Manuel	Catalá Caballero
Joaquin	Uso fontestad	Judith	Catalá Lujan
Carmen	Alcover Cerezo/	Ines	Catala Lujan
José Vicente	García Planes	M ^a Rosario	Catalá Vicario /
Ana	Alcober Cerezo	Vicente	Boix Alba
Antonio	Alcober Gimeno /	Luis	Catalá Vicent
Isabel	Cerezo Orts	Margarita	Catalá Vicent /
Daniel	Alfonso Esteban	Juan Manuel	Ruiz cobo
Marc	Alfonso Esteban	José	Catalá Vicent /
Consuelo	Alfonso Pérez	Anabel	Caballero Peris
M ^a José	Alfonso Pérez	Juan Bautista	Catalá Vicent
J. Gabriel	Alfonso Pérez	Raul	Cebrián Montañana
José	Alfonso Rios /	Jose Manuel	Cerezo Fernandez
Consuelo	Pérez Veintimilla	Alvaro	Cerezo Fernandez
Angel	Alhambra Aparicio /	José	Cerezo Rel /
Mayte	Matoses Villalobos	María	Fernández Gallego
Laura	Alhambra Matoses	M ^a Dolores	Cerezo Rel
Jose Luis	Alhambra Matoses	Lucía	Cerezo Rel
Angel	Alhambra Matoses	Amparo	Cerezo Rel
Cesareo	Alvaro Rodrigo /	M ^a Jesús	Civera Orero /
Carmen	Lloret Notari	Carlos	Escalera Ibáñez
Javier	Angla Dolz	Andrés	Córdoba Pérez
Carlos	Angla Dolz	Pablo	Córdoba Pérez
Carmen	Arenas Martinez	Juan	Cuenca Durá /
Javier	Arribas Terrádez	Francisca	Deval Garcia
Jorge	Arribas Terradez	Nuria	Dasí Orero
Jorge	Aspas Garcia	José	Díaz Alamino /
Marina	Aspas Garcia	Verónica	López Gámez
Beatriz	Aspas Garcia	Remedios	Díaz Castello /
Antonio	Aznar Garcerá /	Fernando	Martinez Collado
María	Sánchez Pagán	José	Díaz Castelló /
M ^a Luz	Aznar Sánchez /	María José	Alamino Alillo
Miguel	García Calleja	Juan Carlos	Díaz Roldán
Guillermo	Ballester Mari	David	Díaz Roldán
Vicente	Ballester Peris /	José	Dolz Aldreu /
Vicente	Mari Casares	Elia	Martinez Sangabino
Juan	Barrés Barberá /	José Luis	Dolz Martínez
Elvira	Ruiz	Elena	Dolz Martínez
Miguel A.	Barrés Ruiz /	Amparo	Dolz Martínez
Vicenta		M ^a José	Dolz Vicent /
Adrian	Bauset Garcia	Javier	Angla Baset
Borja	Bauset Garcia	Joan	Errando Vicent
Leticia	Benítez	Julio	Errando Vicent
Gabriel	Bermúdez López	Carlos	Escalera Civera
Eloy	Boix Catala	Clara	Escalera Civera
Vicente	Boix Catala	Celia	Escrivá Bonias
Mabel	Castellanos Veintimilla	Valeriano	Escuder Montón /
Eduardo	Castellanos Veintimilla	Matilde	Suárez García
Remedios	Castelló Muñoz	M ^a Dolores	Escuder Suarez /
Amparo	Castells Peris /	Agustín	Fernández de la Osa
Manuel	Gandul Barrera	José	Estarrelles Seguí /
Avelino	Castells Peris	Encarnación	Pérez Sebastián
Cristobal	Castells Tarazona	Ana Lucía	Esteban Hernando
Inmaculada	Castells Tarazona/	Voro	Esteban Hernando
Miguel	Vara	Nico	Esteban Ibarra
Francisco	Castells Tarazona/	José Ramón	Esteban Martí /
Amparo	Jordá	Amparo	Uso López

Javier
Ana Isabel
Sergio
Cristina
Natalia Pilar
Marian
José Fco.
Josefina
Laura
M^a Amparo
Jordi
Anna
Jorge Luis
M^a José
Jesús
M^a Carmen
Beatriz
Nieves
Teresa
Jesús
Nieves
Jorge
Victor
Juan Pablo
Carlos
Carmen
Carlos
Amparo
Sergio
Alicia
Miquel
Nico
Rodrigo
Samuel
María Luisa
Enrique
Francisco
Teresa
M^a José
Vicent Lluís
M^a Amparo
Claudia
Hector
Francisco
José
M^a Angeles
Pablo
Ángel
Sandra
M^a Victoria
Miquel
Miguel Alfonso
Claudia
Francisco
Isabel
Saul
Cristobal
Agustín
María
Didac
Joaquín
Antonia
Silvia
Antonio
M^a José
Miguel Ángel
Pablo
David
José Guillermo
Julia
Vicente

Esteban Martí /
Hernando Casanova
Esteban Martí /
Ibarra
Esteban Martí
Esteban Martí
Esteban Mascarós /
Martí ESCRICH
Esteban Uso
Esteban Uso
Farches Albert
Farches Albert
Farches Blanch /
Albert Sánchez
Felipo Andreu /
Sanjuan Mascarós
Felipo Llopis
Felipo Llopis
Felipo Pau
Felipo Sanjuan /
Llopis Enrique
Felipo Sanjuan
Felipo Sanjuan
Felipo Sanjuan
Félix Gómez /
Peris Orts
Félix Peris /
Soriano Besalduch
Félix Peris /
Valdivieso
Félix Soriano
Félix Soriano
Fernández Escuder
Fernández Escuder
Fernández Pascual
Fillol Gonzalez
Gabarda Peris /
Vicent Peris
Gabarda Vicent /
Micó Gimeno
Gabarda Vicent
Gallardo Marco
Gálvez Hernandez
Gálvez López
Gálvez López /
Manzano
Gálvez López
Gálvez López
Gálvez López
Gálvez Martínez /
García Morales
Gálvez Martínez /
Hernández
Gálvez Orero /
López Manzaneda
Gandul Castell
Gandul Castells
Gandul Castells/

García Alcober
García Almeida /
Almeida López
García Almeida /
Narejos Carrascosa
García Almeida /
Ponz Foz
García Aznar
García Aznar
García Bayarri /
López Esteve
García Coret /

María
José
Rosa
Nerea
María
Patricia
Mar
Sofía
Antonio J.
Ramón
Rosa
Izan
Mario
Diego
Amparo
Victor
Vicente Fermín
Eva
Francis
Eva M^a
Javier
Antonio Luis
Andreu
Laura M^a
Pablo R.
M^a Jesús
Sergio
Alberto
Chelo
Ana Belén
Alberto
M^o Jesús
Diego
Blanca
Ferran
Ana
Hugo
Susana
Rosario
José
Amparo
Fco. Cristobal
Isabel
David
Margarita
Pilar
Eduardo
Maximiliano
Alicia
Pedro
Margarita
Enrique
María
Africa
Alejandra
Pau
Rosa
Rafael
José
María
Marina
Pep
Maria
Quique
Daniela
Victor
Irene
M^a Carmen
Andrés
Javier
M^a Dolores

Xercavins Orts
García Coret /
Bayarri Galván
García Duarte
García Gálvez
García Gálvez
García Julia
García López
García Luján
García Martí /
Soler Real
García Peláez
García Soler
García Soler
García Vicent /
Bauset Jimeno
García Vicent /
Barberá
García Zamora
García Zamora /
Aspas Ibáñez
García Zamora
García Villar
Gil Asunción
Gil Martínez /
Asunción Esparza
Gil Pelaez
Gilbert Giner /
Sanjuan Mascarós
Gilbert Sanjuan
Gilbert Sanjuan /
Gil i Guillem
Giménez Orts
Giner Peris
Giner Peris
Gonzalez Bosch
Gonzalez Bosch
González Martín
González Montañana
González Montañana /
Martín López
González Montañana /
Martínez Martínez
González Moya /
Revert Ronda
González Orero /
Aparici Sánchez
González Orero /
Bosch Zuriaga
González Orero
González Revert /
Fillol Luján
González Revert
Guijo García
Haidu Rodrigo
Hostalet Catala
Hurtado Lliso /
Sierra Zapata
Hurtado Lliso /
Corelles Roig
Hurtado Lliso
Hurtado Lliso
Javaloyas Valiente
Javaloyas Valiente
Jordá Castells
Jorda Castells
Jorda Castells
Julia Cerezo /
García Martínez
Julia Cerezo /
Feltner

Armando
Paula
Carla
Vicent
Silvia
Sergi
Dídac
Oriol
Vicente
Remedios
Alfonso
María
Rosa M^a
Alfonso
Mercedes
Carlos
M^a Rosa
Lutgarda
Rubén
Alejandro
Vicente
M^a Isabel
Rosa
José
Alessandra
Barbara
Joaquín
Francisca
José Joaquín
Sandra
Carmina
Emilio
Carmen
Concepción
José Francisco
José María
Gloria
Julio Antonio
M^a Dolores
Olga
José Ignacio
M^a Encarna
Irene
Ana
Daniel
Javier
Julio José
Diana
Lucía
Alejandro
Sergio
Fernando
Sandra
Noelia
Sandra
Adela
Germán
Teresa
Germán
Lourdes
Isidoro
Vicente
Adela
M^a Carmen
Diego
Ana Violeta
Dionisio
Martín
Beatriz
María
María

Julia Cerezo
Julia Feltrer
Julia Feltrer
Julia Hurtado
Julia Hurtado /
Pastor Camisán
Julia Pastor
Julia Pastor
Julia Soriano /
Hurtado Collado
Laosa Clemente /
Gálvez Otero
Laosa Fuentes
Laosa Gálvez /
Fuentes Portero
Lara Palomeque /
Azcón Muedra
Lliso Mengod /
Vinjoy Alvarez
Lliso Mengod
Lliso Tamarit /
Mengod Guillem
Lliso Vicent /
Hurtado Casares
Llodrá Bosch
Llodrá Bosch
Llodrá Aragón /
Montañana Sanjuan
Llodrá Montañana
Bosch Hernández
Llopis Enrique
Llopis Subies /
Enrique Fernández
López Güido /
García Martínez
López Güido /
Rico Planelles
López Güido
López Güido
López Güido
López Ortiz /
Peris Llorens
Lopez Peris
López Peris
López Real
López Real
López Rico
López Terradez
López Terrádez
López Veintimilla
Luis Sánchez
Luis Sánchez
Marco Cabel
Marco Cabel
Marco Méndez
Marco Méndez
Marco Peña /
Peris Dolz
Marco Peris
Marco Peris /
Gallardo Meneses
Marco Ribes /
Méndez Fernández
Martínez Martí /
Gimenez Martí
Martínez Martí /
Arenas Crespo
Martínez Martí /
Pérez Cozar
Martínez Martínez
Martínez Pérez

Martin
Raul
Sergi
Jordi
Raul
M^a Carmen
José Luis
Alejandro
Andrea
Antonio
M^a Carmen
Sampson
M^a Amparo
M^a Angeles
Alonso
Carmen
Antonio
Francisca
M^a Cristina
Marta
Marta
Sofía
Diego
Africa
Iván
Adrián
Sonia
Francisco José
Lorena
José Manuel
Francisco
M^a Amparo
M^a Carmen
Luis
Pilar
Francisco
Francisco
Carmen
María
Félix
Jaime
José
Clotilde
Julia
Sara
Cecilia
Javier
Alicia
Raul
Margarita
Roberto
M^a Isabel
Amor
Amparo
Ernesto
M^a Dolores
M^a José
Alfonso
Estela
Cesar
Coral
José Ignacio
Marisa
Raquel
Fernando
Javier
Esther
Angel
Amparo
Juan José
Laura

Martinez Pérez
Matoses Villalobos
Mico Gabarda
Mico Gabarda
Miguel Pelaez
Montañana Sanjuan /
Cebrián Soriano
Morcillo Alfonso
Morcillo Alfonso
Morcillo Benlloch
Morcillo Benlloch /
Boah
Morcillo Benlloch
Morcillo Benlloch
Morcillo Morcillo /
Veintimilla Otero
Morcillo Morcillo /
Benlloch Vicent
Muñoz García
Muñoz Vicent
Narejos García
Narejos García
Navarro López
Navarro López
Orero Gómez
Orero Gómez
Orero López /
Dasi Martí
Orero López /
-
Orero Martínez /
Gómez Reyes
Orero Martínez /
Lavara García
Orero Orero /
Labrador Lorca
Orero Orero /
Martínez García
Orero Orero /
Haba Domingo
Orero Pascual
Orero Veintimilla /
López González
Oto Martínez
Oto Martínez
Palanca Terradez /
Sánchez Campos
Palanca Terrádez /
Sanchez Peña
Palomares Pons /
Villalobos Roig
Pascual Pons
Pelaez Hueso
Pelaez Taura /
Mínguez Gallardo
Pelaez Taura
Pelaez Taura /
Benítez
Perez Casan
Perez Contreras
Perez Contreras
Pérez Lázaro /
Talavera García
Pérez Maestre /
Córdoba Jiménez
Pérez Maestre
Pérez Maestre
Pérez Pérez /
Maestre Sancis
Pérez Pérez /
Casañ Hernández

Irene
 Laura
 Francesch
 Fco. José
 M^a Angeles
 Antonio
 Mercedes
 Marina
 M^a Amparo
 Jose Vicente
 Juan Enrique
 M^a Luisa
 Sandra
 Javier
 Alvaro
 Raquel
 Manuel
 Carmen
 Josefina
 Angel
 Manuel
 Dolores
 Alba
 Gema
 Alejandro José
 Juan José
 Almudena
 Carmen
 Sabrina
 Laura
 Ruben
 Maria
 Josefa
 Servando
 Sergio
 Vicente
 Encarna
 José Vte.
 Ana
 M^a Angeles
 Cándido
 Lluç
 Marc
 Augusto
 Amparo
 José
 José
 Maria
 Amparo
 Marta
 Ana M^a
 José Manuel
 M^a Cruz
 Luis
 Josefina
 José Manuel
 Pedro
 José
 M^a Cruz
 Mirna
 Guillem
 Carolina
 Enric
 Rafael Jesús
 M^a Amparo
 Pedro
 José Rafael
 Carolina
 M^a Isabel
 Eduardo

Perez Talavera
 Pérez Talavera
 Peris Beltran
 Peris Climent /
 Beltrán Hernández
 Peris Climent /
 Frias
 Peris Frías
 Peris Viciado /
 Torres Urios
 Poncini Orosia /
 Roger Montesinos
 Poncini Roger
 Poncini Roger
 Ponz García
 Rausell Moreno
 Real Castelló /
 García Fernández
 Real Castelló /
 López Fargueta
 Real García
 Rel Ferrandis
 Rodrigo Berlanga
 Rodrigo Soler /
 Haidú
 Rodrigo Soler /
 Berlanga Martinez
 Roldán Muñoz
 Ruiz Catala
 Ruiz Catala
 Sainz Esteban
 Sainz Esteban
 Sánchez Pagán /
 Luis Gutiérrez
 Sanjuan Llorens
 Sanjuan Mascarós /
 Llorens Sena
 Sebastián Orero /
 Cano Gutiérrez
 Sebastián Orero
 Sebastián Orero
 Sierra Hurtado
 Sierra Hurtado
 Sinera Vicent
 Soler Real /
 Rodrigo Martí
 Tamayo Rodríguez /
 García Fernández
 Taura Veintimilla
 Terrádez Flores
 Terrádez Morcillo /
 Palanca Igual
 Terrádez Morcillo /
 López Doval
 Terrádez Morcillo /
 Arribas Blasco
 Terrádez Morcillo
 Terrádez Turégano /
 Morcillo Morcillo
 Uso Alcober
 Uso Alcober
 Valiente García /
 Javaloyas Piles
 Valiente García
 Valiente García/
 Collado Aguado
 Valiente Soler /
 García Almeida
 Veintimilla Bea /
 Castellanos González

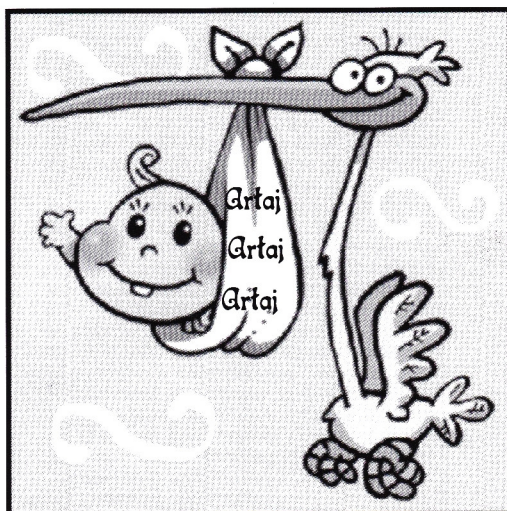
M^a José
 José Javier
 José Vte.
 Rafael
 Ivan
 Miguel
 Pilar
 Pilar
 Miguel A.
 Cristina
 Julio
 Enrique
 Consuelo
 Avel·li
 Carolina
 Amparo
 José Antonio
 Inmaculada
 Augusto
 Francisco
 Carmen
 Enrique
 Consuelo
 Roberto
 Sergio
 Julia
 Alejandra
 Viuda de E. Garcia Torres
 Viuda de Ignacio Perez
 Viuda de José Aparicio Llopis
 Viuda de José López Martinez
 Viuda de Juan Perez
 Vicente
 Flor de lis
 Jaume

Veintimilla Bea /
 López Carpio
 Veintimilla Bea
 Veintimilla Orero
 Veintimilla Rodriguez
 Vicent Bayarri /
 Benito
 Pilar
 Vicent Benito
 Vicent Benito
 Vicent Catalá /
 Errando Oyonarte
 Vicent Catalá
 Vicent Catalá /
 Hastalet Pascual
 Vicent Catalá
 Vicent Ferrer/
 Muñoz Lozano
 Vicent Ferrer/
 Sirera Martínez
 Vicent Peris /
 Ferrer Peris
 Vicent Peris /
 Catalá Burguera
 Villalobos Palomares
 Villalobos Palomares
 Vinjoy Lliso
 Vinjoy Lliso
 Xercavins García /
 Soler Luis
 Xercavins Soler

Notas: los socios están ordenados por el apellido del titular del pase.

Si observa algún dato erróneo o incompleto comuníquelo a cualquier miembro de la junta Directiva.

MUCHAS GRACIAS



SECCIÓN
COMERCIAL





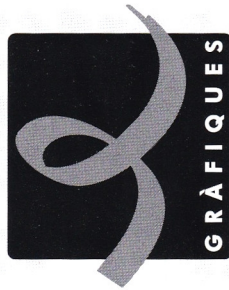
APOLO

espectáculos

ALQUILER DE ESCENARIOS, SILLAS Y MESAS

**TECLISTAS - DÚOS - TRÍOS - CUARTETOS Y CONJUNTOS
DISCO MÓVILES Y KARAOKES - PARQUES INFANTILES
ESPECTÁCULOS INFANTILES - INFRAESTRUCTURAS-
CATERING - PAELLAS GIGANTES...**

Beaterio, 9
Tel.: 96 279 31 04
Móvil: 607 31 22 71
46160 LLIRIA (Valencia)



B O L E A

DISSENY GRÀFIC - CATÀLEGS

PUBLICITAT - REVISTES

IMPRESSOS COMERCIALS

Avda. de la Senyera, 13

Tel. 96 149 19 76 - Fax 96 149 60 68

E-mail: bolea@grafiquesbolea.com

46133 MELIANA (València)

**CONSTRUCCIONES
Y
REFORMAS**

José Manuel Arribas Blasco



**Avda. de la Estación, 33-5
Tel. 656 430 724 - 650 936 905
46035 BENIMAMET (Valencia)**



ALEGRE S.L.

AUTOCARES Y MICROBUSES

CIRCUITOS NACIONALES E INTERNACIONALES
SERVICIOS DISCRECIONALES
VIAJES
DESPEDIDAS DE SOLTERO/A

OFICINAS:

**DOLORES IBARRURI, 12 - BAJO
46920 MISLATA (VALENCIA)**

TEL.: 96 383 16 71

FAX: 96 383 20 47

MÓVIL: 608 96 45 38

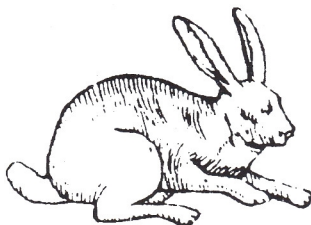
TEL. 24 H.: 636 877 474

www.autocaresalegre.com



Sociedad de Cazadores de Andilla

Grandes batidas
de jabalies y caza menor



Bajos del Ayuntamiento de ANDILLA (Valencia)



GUIPONS

**Fábrica de Extintores y Material contra
Incendios y productos de automoción**

*Villa de Bilbao, 18
Polígono Industrial Fuente del Jarro
46988 PATERNA (Valencia)
Tel. 96 134 00 91 • Fax 96 132 38 62
Pag. Web: <http://www.extintor.com>*



**ESCUELA
MEDITERRANEA de EMERGENCIAS**

*Polig. Industrial "El Llano de Buñol"
Parcela n.º 7 • Calle 22
Teléfono 961 340 091
46360 BUÑOL (Valencia)
guipons@europa3.com*



JUANJO PÉREZ S.L.

**C/. MÁLAGA, N° 2 BAJO
TEL. 96 127 22 41
FAX 96 127 22 41
46009 VALENCIA**

e-mail: jspl@telefonica.net



CARPINTERIA

A. ALHAMBRA

DECORACION

MUEBLES

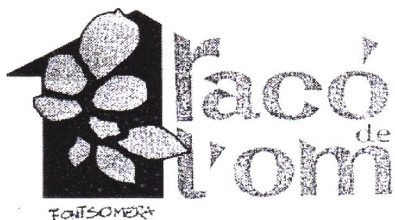
RESTAURACION MUEBLES

CARPINTERIA EN GENERAL

PERIS CELDA, 9

TEL. 963 491 238

VALENCIA



CASA RURAL

Telefonos:

629 290 565

962 729 075

**Camino Jordana, 1
46162 ANDILLA
(Valencia)**

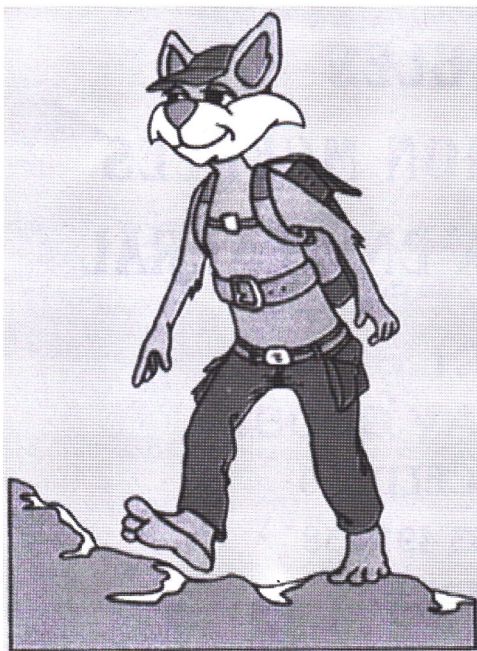
TURISMO RURAL DE CALIDAD

PRECIOS:

Temporada Alta 57 Euros

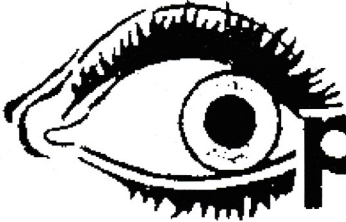
Habitación doble y desayuno

Ven y pide "una habitación con vistas"



**ORERO
Y
MARTINEZ**

Avda. Blasco Ibañez, 75
Tel. 96 138 31 39
46980 PATERNA (Valencia)



**ptica
Médica**

GRADUEM LA VISTA PER MIG DE CERVELL ELECTRONIC ...

C/. Jesús, 54 - Tel. 963 855 014
VALENCIA

Bar Restaurante

TU ● DE ENCUENTRO

Comidas por Encargo

**Telf. 96 272 90 50
La Pobleta**



**Champion
International**

TROFEOS DEPORTIVOS

**C/. Atenas, 14D
Pol. Ind. Más de Tous
La Pobla de Vallbona**

**www.champion-international.com
ventas@champion-international.com**

**Tel.: 96 276 30 93
Móvil: 677 418 879**

**ESPACIO
RESERVADO
A UN
COLABORADOR**



DIPUTACIÓ DE
VALÈNCIA

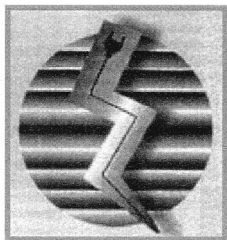
Ajuntament d'Ajuntaments



**AYUNTAMIENTO
DE ANDILLA**

Pza. Bardés, 10
46170 ANDILLA
Tel. 96 272 90 05

Joan Ignaci Martínez Ibáñez instalador autorizado 29183835-D



INSTALEC

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

- Proyectos Iluminación decorativa e industrial
- Alumbrado público y ornamental
- Instalación vivienda e industria
- Reparaciones eléctricas general

...cuidamos su luz

Francisco Martinez, 9 bajo izq.

Tel./fax 963691596

instalec_ie@hotmail.com

46020 Valencia

móviles 656955645

656955646



Artaj 2010

La Junta Directiva quiere agradecer la colaboración de la Excmo. Diputación de Valencia, del Excmo. Ayuntamiento de Andilla y de todas las empresas y personas que con su apoyo y participación hacen posible la celebración de las Fiestas de Artaj.